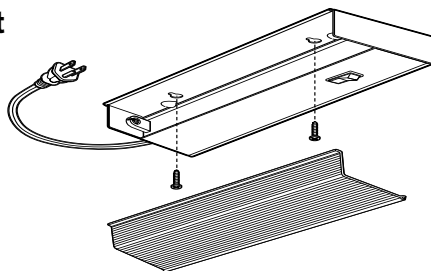


INSTALLATION INSTRUCTIONS

UC, 2UC Cabinet Light w/ Cordset

*Model number noted on carton label



SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION: For your safety and proper operation of fixture, read instructions carefully before installation.

CONSERVER CES DIRECTIVES

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité et un bon fonctionnement, lire ces directives avant l'installation.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCION: Para su seguridad y funcionamiento adecuado de esta lámpara lea cuidadosamente las instrucciones antes de la instalación.

PACKING LIST

Description	Quantity
Fixture Assembly	1
Parts Pack	1

Parts Pack: (2) Screws.

LISTE D'EMBALLAGE

Description	Quantité
Montage de l'appareil	1
Quincaillerie	1

La Quincaillerie comprend : (2) vis.

LISTA DE EMBALAJE

Descripción	Cantidad
Ensamble del luminario	1
Paquete de partes	1

Paquete de partes: (2) Tornillos.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION (For your protection, read carefully)

1. WARNING: RISK OF SHOCK

House electric current can cause painful shock or serious injury unless handled properly.

DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THE FIXTURE WHILE PLUGGED IN.

2. This fixture is designed for use in a circuit protected by a fuse or circuit breaker. It is also designed to be installed in accordance with local electrical codes. If you are unsure about your wiring, consult a qualified electrician or local electrical inspector, and check your local electrical code.

3. WARNING: RISK OF CUTS

Some metal parts in the fixture may have sharp edges. To prevent cuts and scrapes, wear gloves when handling the parts.

4. Account for small parts and destroy packing material, as these may be hazardous to children.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

(À lire attentivement, pour votre propre sécurité)

1. AVERTISSEMENT : DANGER DE CHOC ELECTRIQUE

Afin d'éviter les blessures causées par une décharge électrique.

NE BRANCHEZ JAMAIS CET APPAREIL D'ECLAIRAGE AVANT DE L'AVOIR INSTALLE.

2. Cet appareil est destiné à un circuit d'alimentation protégé par un fusible ou un disjoncteur. Il doit être installé selon le code de l'électricité applicable. En cas de doutes, faire appel à un électricien ou un inspecteur en électricité, et vérifier le code de l'électricité en vigueur.

3. AVERTISSEMENT : DANGER DE COUPURES

Certaines pièces de métal pourraient présenter des rebords coupants, pour éviter toute blessure, porter des gants lorsqu'on manipule le luminaire.

4. Garder les petites pièces hors de la portée des enfants et détruire le matériel d'emballage.

INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD (Para su protección, lea cuidadosamente)

1. ADVERTENCIA: PELIGRO DE ELECTROCHOQUE

La corriente eléctrica de su casa puede causarle una sacudida dolorosa o una lesión seria a menos que no se use adecuadamente.

NO INTENTE INSTALAR EL ARTEFACTO MIENTRAS ESTA ENCHUFADO.

2. Esta lámpara esta diseñada para ser en un circuito protegido por un fusible o un cortacircuitos. También está diseñada para ser instalada de acuerdo con los códigos locales de electricidad. Si no está seguro de su instalación, consulte a un electricista calificado o al inspector local de electricidad y verifique su código local de electricidad.

3. ADVERTENCIA: PELIGRO DE CORTADURAS

Algunas partes de metal de este accesorio puede tener bordes muy afilados. Para evitar cortaduras y raspaduras, use guantes cuando instale las piezas.

4. Recoja todas las piezas pequeñas y destruya el material de embalaje ya que puede ser muy peligrosa para los niños.

TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION

- Safety glasses
- Philips screwdriver
- Drill
- 1/16" Drill Bit

PREPARING THE FIXTURE FOR INSTALLATION

1. Carefully remove diffuser by squeezing rounded (back) edge with forefingers while holding front side with thumbs.
See Figure 1.

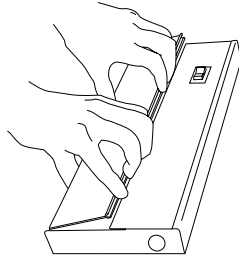


Figure 1

INSTALLATION OF FIXTURE

2. Position channel in desired mounted position and mark center point in small portion of keyhole slots. Drill 1/16" diameter x 1/4" deep pilot holes at marked locations being careful not to drill thru bottom of cabinet.
See Figure 2.

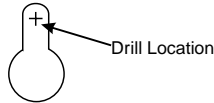


Figure 2

3. Partially engage channel mounting screws. Lift and shift channel into position and tighten screws.

INSTALLING LAMPS AND LENS

4. Install lamp(s) in opposite lampholder slots and rotate ¼ turn to secure.
Product Lamp Type
UC12, UC24 F8T5 lamp(s)
UC21, UC42 F13T5 lamp(s)
UC33 F8T5 and F13T5
2UC15 F15T12 lamp
2UC20 F20T12 lamp
2UC30 F30T12 lamp
2UC40 F40T12 lamp
5. Install front flange of diffuser into front lip of channel and zip lock back flange of diffuser on front edge of channel cover.
6. Plug fixture into a 120 VAC 60 Hz. outlet.

OUTILS REQUIS POUR L'INSTALLATION

- Verres de sécurité
- Tournevis Phillips
- Foret
- Bit de foret 1/16"

PRÉPARATION DE L'APPAREIL POUR L'INSTALLATION

1. Retirer délicatement le diffuseur en appuyant sur l'extrémité arrondie (arrière) du bout des doigts tout en soutenant l'avant à l'aide des pouces.
Voir la Figure 1.

INSTALLATION DU LUMINAIRE

2. Placer le boîtier à la position de montage désirée et marquer un point au centre de la petite partie des rainures en trou de serrure. Percer des trous de guidage de 1/16 po dia. X ¼ po aux endroits choisis tout en prenant soin de ne pas percer le dessous du cabinet.
Voir la Figure 2.
3. Insérer quelque peu les vis du boîtier. Soulever et placer le boîtier en position puis serrer les vis.

INSTALLATION DES LAMPES ET DU DIFFUSEUR

4. Installer la ou les lampes dans les douilles et tourner d'un quart de tour pour solidifier.

Type de lampe
UC12, UC24 Lampe(s) F8T5
UC21, UC42 Lampe(s) F13T5
UC33 F8T5 et F13T5
2UC15 Lampe F15T12
2UC20 Lampe F20T12
2UC30 Lampe F30T12
2UC40 Lampe F40T12

5. Insérer le rebord avant du diffuseur à l'intérieur du collet avant du boîtier et refermer le rebord arrière du diffuseur sur l'extrémité avant du couvercle.
6. Branchez le luminaire dans une prise de courant de 120 VAC 60 Hz.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACION

- Lentes de seguridad
- Destornillador de Philips
- Taladro
- Dígito dinario de taladro del 1/16"

COMO PREPARAR LA LAMPARA PARA INSTALACION

1. Cuidadosamente remueva el difusor apretando el extremo trasero con los dedos mientras sostiene el extremo frontal al mismo tiempo con los pulgares.
Ver Figura 1.

INSTALACION DE LA LAMPARA

2. Coloque el canal en la posición de montaje deseada y marque el centro en una pequeña parte de las ranuras. Taladre los agujeros guía de 1/16" de diámetro y 1/4" de profundidad en los lugares marcados teniendo cuidado de no atravesar completamente al taladrar.
Ver Figura 2.
3. Enganche parcialmente el canal montando los tornillos. Levante y deslice el canal en posición y apriete los tornillos.

COMO INSTALAR LA LAMPARA Y ELLENTE

4. Instale la lámpara (s) en las ranuras opuestas de los sujetadores y rote un cuarto de vuelta para asegurar.

Tipo de lámpara de producto:
Lámpara(s) UC12, UC24 F8T5
Lámpara(s) UC21, UC42 F13T5
Lámpara 2UC15 F15T12
Lámpara 2UC20 F20T12
Lámpara 2UC30 F30T12
Lámpara 2UC40 F40T12

5. Instale la aleta frontal del difusor dentro del labio del canal y cierre la aleta trasera del difusor sobre el extremo frontal de la cubierta.
6. Enchufe en lámpara en un tomacorriente de 120 VAC 60 Hz.

FLUORESCENT LIGHTING TROUBLESHOOTING GUIDE

Fluorescent lighting installations provide service for many years with little or no maintenance except for routine cleaning and re-lamping. If a malfunction does occur, use the guide below to diagnose and correct the problem. If further assistance is required, contact: **Consumer Products Customer Service at (800) 748-5070**

If lamp(s) will not operate:

1. Make sure all lamps are properly seated in socket.
2. Replace defective lamp(s).
3. Reseat or change starter (preheat only).
4. Verify that fixture is wired properly.
5. Verify that fixture is grounded. (All fluorescent fixtures must be grounded.)

If lamp(s) is/are slow or erratic when starting:

1. Check to see if fixture is properly grounded.
2. Check ballast label to verify that correct lamp is installed in fixture.
3. Verify that fixture is wired properly.
4. Check for low voltage supply.
5. Make sure all lamps are properly seated in sockets.

If lamp(s) blink, flicker or "snake":

1. Turn fixture on and off several times at 30 minute intervals.
2. Check ambient temperatures and, if needed, change ballast rated for conditions below 50°F.
3. Check for fans or air conditioning blowing across lamps.
4. Check wiring connections.
5. Allow fixture to remain on for 24 to 48 hours; this will "season" the lamp.
6. Check supply voltage.

If there is reduced light output:

1. Check for ambient temperature significantly above or below 77° F.
2. Check for fans or air conditioning blowing across lamps.
3. Check wiring connections.

If there is radio interference:

1. Move electronics at least 10 feet from lamps.
2. Install radio interference filter.
3. Improve equipment grounding or install shielded grounded radio antenna.

If lamps repeatedly cycle on and off:

1. Check ballast label for correct lamp and verify that correct lamp is installed in the fixture.
2. Check wiring connections.
3. Check supply voltage.
4. Check for high ambient temperatures, ventilate, or suspend fixture.

If fixture "hums":

1. Verify ballast is securely fastened to ballast housing.
2. Verify fixture is grounded properly.
3. Allow fixture to remain on continuously for 48 to 72 hours. This allows for proper "seasoning" of the ballast.

GUIDE DE DÉPANNAGE POUR L'ÉCLAIRAGE FLUORESCENT

Les installations d'éclairage fluorescent procurent un rendement fiable presque sans entretien durant plusieurs années sauf le dépolisage et le remplacement des lampes. En cas de défectuosité, se référer au guide suivant afin d'en trouver la cause et corriger le problème. Pour de l'aide, **contacter le Service à la Clientèle (Consumer Products Customer Service) au numéro (800) 748-5070.**

Si la lampe n'allume pas:

1. S'assurer que chaque lampe est bien insérée dans la douille.
2. Remplacer toute lampe défectueuse.
3. Réinsérer ou changer le démarreur (à préchauffage seulement).
4. Vérifier le raccordement de l'appareil.
5. Vérifier que la mise à terre est bien effectuée, (la mise à terre est essentielle).

S'il y a un allumage lent ou irrégulier:

1. Vérifier la mise à terre de l'appareil.
2. Vérifier l'étiquette du ballast afin de confirmer la compatibilité des lampes utilisées.
3. Vérifier le raccordement de l'appareil.
4. Vérifier la possibilité d'une baisse de tension.
5. S'assurer que chaque lampe est bien insérée dans la douille.

Si la lampe clignote, oscille:

1. Éteindre et rallumer l'appareil plusieurs fois aux 30 minutes.
2. Vérifier la température ambiante et au besoin utiliser un ballast pour températures inférieures à 50° F.
3. Vérifier la présence de ventilateur ou climatisation à proximité des lampes.
4. Vérifier chaque connexion.
5. Faire fonctionner l'appareil durant 24 à 48 heures afin d'acclimater la lampe.
6. Vérifier la tension d'alimentation.

S'il y a une diminution du flux lumineux:

1. Vérifier la température ambiante au cas où bien inférieure ou supérieure à 77°F.
2. Vérifier la présence de ventilateur ou climatisation à proximité des lampes.
3. Vérifier les connexions électriques.

En cas d'interférence radio ou autre:

1. Éloigner tout appareil électronique à au moins 10 pieds des lampes.
2. Installer un écran antiparasites.
3. Améliorer la mise à terre de l'équipement ou installer une antenne radio avec mise à terre blindée.

En cas de cycle répétif marche-arrêt:

1. Vérifier si les lampes sont conformes aux indications sur le ballast.
2. Vérifier les connexions électriques.
3. Vérifier la tension de l'alimentation.
4. Vérifier la température ambiante, au besoin ventiler ou suspendre l'appareil.

Si le ballast "bourdonne":

1. Vérifier s'il est fixé solidement au boîtier.
2. Vérifier si la mise à terre est effectuée correctement.
3. Faire fonctionner l'appareil durant 48 à 72 heures. Ceci favorise l'acclimatation du ballast.

GUÍA DE AYUDA PARA ILUMINACIÓN FLUORESCENTE

La instalación de iluminación fluorescente provee de servicio por muchos años con poco o ningún mantenimiento excepto por la limpieza rutinaria y cambio de focos. Si llega a ocurrir una falla, use la siguiente guía para diagnosticar y corregir el problema. Si se requiere de mas asistencia, comuníquese a: **Consumer Products Customer Service at (800) 748-5070.**

Si la(s) luminaria(s) no operan:

1. Asegúrese que todos los focos esten bien colocados en los casquillos.
2. Reemplace focos fundidos.
3. Vuelva a encender o cambiar el arrancador (sólo para precalentado).
4. Verifique que la luminaria este alambrada apropiadamente.
5. Verifique que la luminaria este haciendo tierra (todas las luminarias fluorescentes deben hacer tierra).

Si la(s) luminaria(s) es/son lentas o falla(n) al encender:

1. Cheque si la luminaria esta haciendo tierra.
2. Cheque la etiqueta de la balastra para verificar que el foco correcto esta siendo instalado en la luminaria.
3. Verifique que la luminaria este alambrada apropiadamente.
4. Cheque que fuente de bajo voltaje.
5. Asegúrese que todos los focos esten bien colocados en los casquillos.

Si la(s) luminaria(s) parpadean, titilan, o vibran:

1. Apague y prenda la luminaria varias veces en intervalos de 30 minutos.
2. Cheque la temperatura ambiente y si se necesita, cambia a una balastra apropiada para condiciones menores de 50° F.
3. Cheque abanicos o aire acondicionado que sopla entre focos.
4. Cheque conecciones de alambrado.
5. Permita a la luminaria permanecer encendida por 24 a 48 horas, esto va a aclimatar al foco.
6. Cheque fuente de voltaje.

Si hay salida de iluminación reducida:

1. Cheque que la temperatura ambiente sea significativamente arriba o abajo de 77° F.
2. Cheque abanicos o aire acondicionado que sopla entre focos.
3. Cheque conecciones de alambrado.

Si hay interferencia de radio:

1. Mueva los aparatos electrónicos al menos 10 pies lejos de las luminarias.
2. Instale un filtro para interferencias de radio.
3. Mejore el equipo para hacer tierra o instale una antena de radio protegida para hacer tierra.

Si los focos se prenden y apagan repetidamente:

1. Cheque la etiqueta de la balastra para verificar que el foco correcto esta siendo instalado en la luminaria.
2. Cheque conecciones de alambrado.
3. Cheque fuente de voltaje.
4. Cheque temperatura ambiente alta, ventile o suspenda la luminaria.

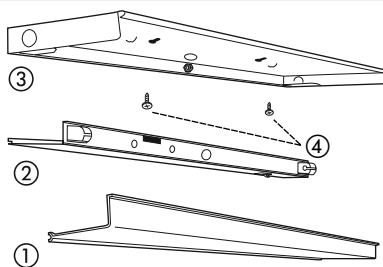
Si la luminaria emite sonidos:

1. Verifique si la balastra esta asegurada con seguridad a la balastra del canal.
2. Verifique si luminaria esta haciendo tierra correctamente.
3. Permita a la luminaria permanecer encendida por 24 a 48 horas, esto va a aclimatar al foco.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

UC, 2UC Cabinet Light

*Model number noted on carton label



SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION: For your safety and proper operation of fixture, read instructions carefully before installation.

CONSERVER CES DIRECTIVES

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité et un bon fonctionnement, lire ces directives avant l'installation.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCION: Para su seguridad y funcionamiento adecuado de esta lámpara lea cuidadosamente las instrucciones antes de la instalación.

PACKING LIST

Description	Quantity
1) Diffuser	1
2) Channel Cover	1
3) Channel	1
4) Parts Pack	1

Parts Pack: Contains (3) Wirenuts, (1) Strain Relief Bushing and (2) Screws.

LISTE D'EMBALLAGE

Description	Quantité
1) Diffuseur	1
2) Couvercle	1
3) Boîtier	1
4) Quincaillerie	1

La Quincaillerie comprend : (3) serre-fils, (1) bague anti-traction et (2) vis.

LISTA DE EMBALAJE

Descripción	Cantidad
1) Difusor	1
2) Cubierta del canal	1
4) Canal	1
5) Paquete de partes	1

Paquete de partes: Contiene (3) Conector roscable, (1) Bushing relevador de esfuerzos y, (2) Tornillos.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION (For your protection, read carefully)

1. WARNING: RISK OF SHOCK

House electric current can cause painful shock or serious injury unless handled properly. For your safety, always remember to:

- Turn off the power supply at the fuse or circuit breaker box before you install the fixture.
- Turn off the power supply again when you change lamps or perform other maintenance.
- Ground the fixture to avoid potential electric shocks and to ensure reliable starting.
- Double-check all connections to be sure they are tight and correct.
- Wear rubber-soled shoes and work on a sturdy wooden ladder.

2. This fixture is designed for use in a circuit protected by a fuse or circuit breaker. It is also designed to be installed in accordance with local electrical codes. If you are unsure about your wiring, consult a qualified electrician or local electrical inspector, and check your local electrical code.

3. WARNING: RISK OF CUTS

Some metal parts in the fixture may have sharp edges. To prevent cuts and scrapes, wear gloves when handling the parts.

4. Account for small parts and destroy packing material, as these may be hazardous to children.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

(À lire attentivement, pour votre propre sécurité)

1. AVERTISSEMENT : DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE

Afin d'éviter les blessures causées par une décharge électrique, il faut prendre les précautions suivantes avant d'installer un luminaire:

- Couper le courant au boîtier disjoncteurs ou à fusibles avant l'installation.
- Toujours couper le courant pour le changement des lampes ou l'entretien.
- Effectuer la mise à la terre du luminaire pour éviter tout choc électrique éventuel et assurer l'allumage.
- Toujours vérifier les connexions afin qu'elles soient adéquates et solides.
- Porter des chaussures à semelle de caoutchouc et travailler sur une échelle en bois.

2. Cet appareil est destiné à un circuit d'alimentation protégé par un fusible ou un disjoncteur. Il doit être installé selon le code de l'électricité applicable. En cas de doutes, faire appel à un électricien ou un inspecteur en électricité, et vérifier le code de l'électricité en vigueur.

3. **AVERTISSEMENT : DANGER DE COUPURES**
Certaines pièces de métal pourraient présenter des rebords coupants, pour éviter toute blessure, porter des gants lorsqu'on manipule le luminaire.

4. Garder les petites pièces hors de la portée des enfants et détruire le matériel d'emballage.

INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD

(Para su protección, lea cuidadosamente)

1. ADVERTENCIA: PELIGRO DE ELECTROCHOQUE

La corriente eléctrica de su casa puede causarle una sacudida dolorosa o una lesión seria a menos que no se use adecuadamente. Para su seguridad, siempre recuerde lo siguiente:

- Desconecte la corriente eléctrica en la caja de fusibles antes de instalar la lámpara.
- Desconecte la corriente eléctrica cada vez que cambia las lámparas o para dar mantenimiento en el futuro.
- Conecte a tierra el accesorio para evitar posibles electrochoques y asegurarse que funciona adecuadamente.
- Revise dos veces todas las conexiones para asegurarse que están bien apretadas y correctamente instaladas.
- Use zapatos con suela de goma y trabaje en una escalera de Madera reforzada.

2. Esta lámpara esta diseñada para ser en un circuito protegido por un fusible o un cortacircuitos. También está diseñada para ser instalada de acuerdo con los códigos locales de electricidad. Si no está seguro de su instalación, consulte a un electricista calificado o al inspector local de electricidad y verifique su código local de electricidad.

3. **ADVERTENCIA: PELIGRO DE CORTADURAS**
Algunas partes de metal de este accesorio puede tener bordes muy afilados. Para evitar cortaduras y raspaduras, use guantes cuando instale las piezas.

4. Recoja todas las piezas pequeñas y destruya el material de embalaje ya que puede ser muy peligrosa para los niños.

TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION

- Safety glasses
- Straight blade screwdriver
- Philips screwdriver
- Pliers
- Hammer

PREPARING THE FIXTURE FOR INSTALLATION

1. Carefully remove diffuser ① a by squeezing rounded (back) edge with forefingers while holding front side with thumbs. **See Figure 1.**
2. Remove channel cover ② and parts pack.

INSTALLATION OF FIXTURE

WARNING:

Before wiring fixture to the power supply, turn off electricity at fuse or circuit breaker box. Fixture must be grounded to avoid potential electrical shock and to ensure reliable lamp starting.

NOTE: Fixture channel is provided with knockouts for use of romex strain relief bushing (provided). See Figure 3. Fixture channel also contains a 7/8" knockout on top of channel for mounting over junction box. If fixture is supplied with cord and plug set, omit steps 3 and 4.

3. Determine appropriate knockout for removal in relationship to incoming romex (power supply). To remove knockout, place standard screwdriver on edge of circle (on opposite side from retaining tabs) and gently strike with hammer. Grip edge with pliers and flex back and forth until removed. **See Figure 2.**

4. If using romex strain relief bushing, assemble bushing end cap ⑦ to bushing body ⑥ using two screws ⑧. Leave screws loose to accommodate installation of romex. Position hex nut ⑨ inside channel ③ over hole from knockout, and thread bushing assembly into hex nut until snug. Continue to thread bushing assembly until screw heads are facing downward. **See Figure 3.**

5. Position channel ③ in desired mounted position and mark center point in small portion of keyhole slots. Drill 1/16" diameter x 1/4" deep pilot holes at marked locations. **See Figure 4.**

6. Partially engage channel mounting screws ④. Lift and shift channel into position and tighten screws.

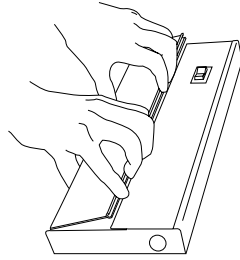


Figure 1

OUTILS REQUIS POUR L'INSTALLATION

- Verres de sécurité
- Tournevis à lame plate
- Tournevis Phillips
- Pincas
- Marteau

PRÉPARATION DE L'APPAREIL POUR L'INSTALLATION

1. Retirer délicatement le diffuseur ① en appuyant sur l'extrémité arrondie (arrière) du bout des doigts tout en soutenant l'avant à l'aide des pouces. **Voir la Figure 1.**
2. Retirer le couvercle ② et le sac de quincaillerie.

INSTALLATION DU LUMINAIRE

AVERTISSEMENT: Avant de procéder au raccordement électrique, couper le courant au disjoncteur ou fusible. Cet appareil doit être mis à terre afin d'éviter toute décharge électrique et assurer l'allumage.

Note : Le boîtier est doté de débouchures pour l'utilisation d'une bague anti-traction (fournie). Voir la Figure 3. On trouve une autre débouchure sur le dessus du boîtier pour le montage à la boîte de jonction. Si l'appareil est muni d'un ensemble cordon et prise, omettre les étapes 3 et 4.

3. Choisir la débouchure appropriée d'après l'alimentation électrique en place. Pour retirer la débouchure, placer un tournevis sur le bord du cercle (à l'opposé des languettes de retenue) et frapper d'un léger coup de marteau. Saisir le bord de la débouchure à l'aide de pincas et replier en va et vient jusqu'à ce que dégagée. **Voir la Figure 2.**

4. Si une bague anti-traction est utilisée pour protéger le romex, assembler le capuchon ⑦ à la traversée ⑥ à l'aide de deux vis ⑧. Ne pas serrer les vis afin de permettre l'installation du romex. Placer l'écrou à six pans ⑨ à l'intérieur du boîtier ③ afin de recouvrir le trou de la débouchure puis passer la traversée par l'écrou jusqu'à ce que bien serrée. Passer la traversée jusqu'à ce que la tête des vis soit face vers le bas. **Voir la Figure 3.**

5. Placer le boîtier ③ à la position de montage désirée et marquer un point au centre de la petite partie des rainures en trou de serrure. Percer des trous de guidage de 1/16 po dia. X 1/4 po aux endroits choisis. **Voir la Figure 4.**

6. Insérer quelque peu les vis du boîtier ④. Soulever et placer le boîtier en position puis serrer les vis.

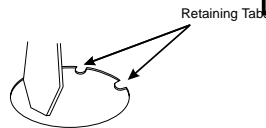


Figure 2

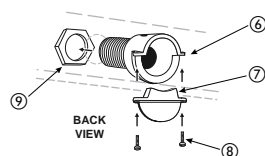


Figure 3

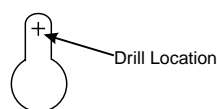


Figure 4

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACION

- Lentas de seguridad
- Desatornillador de paleta
- Destornillador de Philips
- Pinzas
- Martillo

COMO PREPARAR LA LAMPARA PARA INSTALACION

1. Cuidadosamente remueva el difusor ① apretando el extremo trasero con los dedos mientras sostiene el extremo frontal al mismo tiempo con los pulgares. **Ver Figura 1.**

2. Remueva la cubierta del canal ② y el paquete de partes

INSTALACION DE LA LAMPARA

ADVERTENCIA:

Antes de alambrear la luminaria a la fuente de poder, apague la electricidad desde el fusible o en la caja de circuitos. La luminaria debe de hacer tierra para evitar choques eléctricos potenciales y para asegurar el arranque confiable de la luminaria.

NOTA: El canal es suministrado con knockouts para usar el bushing romex liberador de esfuerzos (incluido). Vea figura 3. El canal también tiene un knockout de 7/8" en la parte superior del canal mismo para montarlo sobre la caja de conexiones. Si el luminario incluye un cable de conexión y enchufe, omite los pasos 3 y 4.

3. Seleccione el knockout apropiado para remover en relación a romex de entrada (fuente de alimentación). Para remover el knockout, coloque un desarmador estándar en el extremo del círculo (lado opuesto de las lengüetas de retención) y suavemente golpee con el martillo. Sujete un extremo con las pinzas y flexione hacia atrás y adelante hasta que se desprenda. **Ver Figura 2.**

4. Si usa el buhing romex liberador de esfuerzos, ensamble el tapón bushing al cuerpo ⑦ del bushing ⑥ utilizando los dos tornillos ⑧. Deje los tornillos flojos para el acomodo final del romex. Coloque la tuerca hexagonal ⑨ dentro del canal ③ sobre el agujero del knockout, y enrosque el ensamble del bushing dentro de la tuerca hasta que ajuste. Continúe enroscando el ensamble del bushing hasta que las las cabezas de los tornillos den hacia abajo. **Ver Figura 3.**

5. Coloque el canal ③ en la posición de montaje deseada y marque el centro en una pequeña parte de las ranuras boquallave. Taladre los agujeros piloto de 1/16" de diámetro y 1/4" de profundidad en los lugares marcados. **Ver Figura 4.**

6. Enganche parcialmente el canal montando los tornillos ④. Levante y deslice el canal en posición y apriete los tornillos.

WIRING AND OPERATING THE FIXTURE

CAUTION: If supply wires are located within 3" of ballast, use wire rated for at least 90° C (194° F). To prevent risk of fire, do not use fixture on dimming circuits.

7. Insert romex strain relief bushing and tighten screws to secure. Strip black and white wire leads to expose 3/8" of bare metal.
8. Using wirenuts provided, connect supply (house) wires to fixture wires, white to white and black to black and green to green or bare copper ground wire.
9. Install channel cover ② on channel ③ by engaging back tabs of channel cover on end tabs of channel. Slide channel cover to back of channel.
10. Bundle wires in tight grouping to be out of the way, pivot channel cover up in position and secure by snapping under thumb nail lances.

INSTALLING LAMPS AND LENS

11. Install lamp(s) in opposite lampholder slots and rotate ¼ turn to secure.

Product	Lamp Type
UC12, UC24	F8T5 lamp(s)
UC21, UC42	F13T5 lamp(s)
UC33	F8T5 and F13T5
2UC15	F15T12 lamp
2UC20	F20T12 lamp
2UC30	F30T12 lamp
2UC40	F40T12 lamp

12. Install front flange of diffuser into front lip of channel and zip lock back flange of diffuser on front edge of channel cover.
13. Turn power on.

RACCORDEMENT ET FONCTIONNEMENT DU LUMINAIRE

AVERTISSEMENT : Si les fils d'alimentation sont situés à moins de trois pouces du ballast, choisir des fils qui conviennent pour au moins 90°C (194°F). Pour éviter les risques d'incendie, ne pas utiliser l'appareil sur un circuit de gradation.

7. Insérer la bague anti-traction pour romex et visser solidement. Dénuder 3/8 po des fils noir et blanc.
8. À l'aide des serre-fils fournis, raccorder les fils d'alimentation à ceux de l'appareil, blanc au blanc, noir au noir, et vert au fil de terre vert ou en cuivre.
9. Installer le couvercle ② sur le boîtier ③ en insérant les languettes arrière du couvercle dans les languettes de l'embout du boîtier. Glisser le couvercle sur le boîtier.
10. Grouper les fils ensemble afin de dégager l'espace, pivoter le couvercle en position et fixer en enclipsant sous les encoches en pointe.

INSTALLATION DES LAMPES ET DU DIFFUSEUR

11. Installer la ou les lampes dans les douilles et tourner d'un quart de tour pour solidifier.

Type de lampe
UC12, UC24 Lampe(s) F8T5
UC21, UC42 Lampe(s) F13T5
UC33 F8T5 et F13T5
2UC15 Lampe F15T12
2UC20 Lampe F20T12
2UC30 Lampe F30T12
2UC40 Lampe F40T12

12. Insérer le rebord avant du diffuseur à l'intérieur du collet avant du boîtier et refermer le rebord arrière du diffuseur sur l'extrémité avant du couvercle.
13. Mettre sous tension.

INSTALACION ELECTRICA Y FUNCIONAMIENTO DE LA LAMPARA

PRECAUCION: Si los alambres eléctricos están localizados a 3" del balastro, use alambres o cables con resistencia para 90° C (194° F). Para evitar peligro de fuego, no use esta lámpara con un reductor de intensidad.

7. Inserte el bushing romex liberador de esfuerzos y apriete los tornillos. Pele las puntas del cable blanco y negro para exponer unos 3/8" del metal.
8. Usando los conectores roscados suministrados, conecte los cables suministrados (de la casa) a los cables del luminario, blanco con blanco, negro con negro y, verde con verde o, cobre desnudo a cable de tierra.
9. Instale la cubierta sobre en canal engancho las lengüetas traseras de la cubierta en las lengüetas finales del canal. Deslice la cubierta a la parte trasera del canal.
10. Amarre firmemente los cables juntos para hacerlos a un lado, gire la cubierta del canal a su posición y asegúrelo insertándolo en las lancetas.

COMO INSTALAR LA LAMPARA Y EL LENTE

11. Instale la lámpara (s) en las ranuras opuestas de los sujetadores y rote un cuarto de vuelta para asegurar.

Tipo de lámpara de producto:
Lámpara(s) UC12, UC24 F8T5
Lámpara(s) UC21, UC42 F13T5
Lámpara 2UC15 F15T12
Lámpara 2UC20 F20T12
Lámpara 2UC30 F30T12
Lámpara 2UC40 F40T12

12. Instale la aleta frontal del difusor dentro del labio del canal y cierre la aleta trasera del difusor sobre el extremo frontal de la cubierta.
13. Encienda el luminario.

FLUORESCENT LIGHTING TROUBLESHOOTING GUIDE

Fluorescent lighting installations provide service for many years with little or no maintenance except for routine cleaning and re-lamping. If a malfunction does occur, use the guide below to diagnose and correct the problem. If further assistance is required, contact: **Consumer Products Customer Service at (800) 748-5070**

If lamp(s) will not operate:

1. Make sure all lamps are properly seated in socket.
2. Replace defective lamp(s).
3. Reseat or change starter (preheat only).
4. Verify that fixture is wired properly.
5. Verify that fixture is grounded. (All fluorescent fixtures must be grounded.)

If lamp(s) is/are slow or erratic when starting:

1. Check to see if fixture is properly grounded.
2. Check ballast label to verify that correct lamp is installed in fixture.
3. Verify that fixture is wired properly.
4. Check for low voltage supply.
5. Make sure all lamps are properly seated in sockets.

If lamp(s) blink, flicker or "snake":

1. Turn fixture on and off several times at 30 minute intervals.
2. Check ambient temperatures and, if needed, change ballast rated for conditions below 50°F.
3. Check for fans or air conditioning blowing across lamps.
4. Check wiring connections.
5. Allow fixture to remain on for 24 to 48 hours; this will "season" the lamp.
6. Check supply voltage.

If there is reduced light output:

1. Check for ambient temperature significantly above or below 77° F.
2. Check for fans or air conditioning blowing across lamps.
3. Check wiring connections.

If there is radio interference:

1. Move electronics at least 10 feet from lamps.
2. Install radio interference filter.
3. Improve equipment grounding or install shielded grounded radio antenna.

If lamps repeatedly cycle on and off:

1. Check ballast label for correct lamp and verify that correct lamp is installed in the fixture.
2. Check wiring connections.
3. Check supply voltage.
4. Check for high ambient temperatures, ventilate, or suspend fixture.

If fixture "hums":

1. Verify ballast is securely fastened to ballast housing.
2. Verify fixture is grounded properly.
3. Allow fixture to remain on continuously for 48 to 72 hours. This allows for proper "seasoning" of the ballast.

GUIDE DE DÉPANNAGE POUR L'ÉCLAIRAGE FLUORESCENT

Les installations d'éclairage fluorescent procurent un rendement fiable presque sans entretien durant plusieurs années sauf le dépeussierage et le remplacement des lampes. En cas de défectuosité, se référer au guide suivant afin d'en trouver la cause et corriger le problème. Pour de l'aide, **contacter le Service à la Clientèle (Consumer Products Customer Service) au numéro (800) 748-5070.**

Si la lampe n'allume pas:

1. S'assurer que chaque lampe est bien insérée dans la douille.
2. Remplacer toute lampe défectueuse.
3. Réinsérer ou changer le démarreur (à préchauffage seulement).
4. Vérifier le raccordement de l'appareil.
5. Vérifier que la mise à terre est bien effectuée, (la mise à terre est essentielle).

S'il y a un allumage lent ou irrégulier:

1. Vérifier la mise à terre de l'appareil.
2. Vérifier l'étiquette du ballast afin de confirmer la compatibilité des lampes utilisées.
3. Vérifier le raccordement de l'appareil.
4. Vérifier la possibilité d'une baisse de tension.
5. S'assurer que chaque lampe est bien insérée dans la douille.

Si la lampe clignote, oscille:

1. Éteindre et rallumer l'appareil plusieurs fois aux 30 minutes.
2. Vérifier la température ambiante et au besoin utiliser un ballast pour températures inférieures à 50° F.
3. Vérifier la présence de ventilateur ou climatisation à proximité des lampes.
4. Vérifier chaque connexion.
5. Faire fonctionner l'appareil durant 24 à 48 heures afin d'acclimater la lampe.
6. Vérifier la tension d'alimentation.

S'il y a diminution du flux lumineux:

1. Vérifier la température ambiante au cas où bien inférieure ou supérieure à 77°F.
2. Vérifier la présence de ventilateur ou climatisation à proximité des lampes.
3. Vérifier les connexions électriques.

En cas d'interférence radio ou autre:

1. Éloigner tout appareil électronique à au moins 10 pieds des lampes.
2. Installer un écran antiparasites.
3. Améliorer la mise à terre de l'équipement ou installer une antenne radio avec mise à terre blindée.

En cas de cycle répétif marche-arrêt:

1. Vérifier si les lampes sont conformes aux indications sur le ballast.
2. Vérifier les connexions électriques.
3. Vérifier la tension de l'alimentation.
4. Vérifier la température ambiante, au besoin ventiler ou suspendre l'appareil.

Si le ballast "bourdonne":

1. Vérifier s'il est fixé solidement au boîtier.
2. Vérifier si la mise à terre est effectuée correctement.
3. Faire fonctionner l'appareil durant 48 à 72 heures. Ceci favorise l'acclimatation du ballast.

GUÍA DE AYUDA PARA ILUMINACIÓN FLUORESCENTE

La instalación de iluminación fluorescente provee de servicio por muchos años con poco o ningún mantenimiento excepto por la limpieza rutinaria y cambio de focos. Si llega a ocurrir una falla, use la siguiente guía para diagnosticar y corregir el problema. Si se requiere de mas asistencia, comuníquese a: **Consumer Products Customer Service at (800) 748-5070.**

Si la(s) luminaria(s) no operan:

1. Asegúrese que todos los focos esten bien colocados en los casquillos.
2. Reemplace focos fundidos.
3. Vuelva a encender o cambiar el arrancador (sólo para precalentado).
4. Verifique que la luminaria este alambraada apropiadamente.
5. Verifique que la luminaria este haciendo tierra (todas las luminarias fluorescentes deben hacer tierra).

Si la(s) luminaria(s) es/son lentas o falla(n) al encender:

1. Cheque si la luminaria esta haciendo tierra.
2. Cheque la etiqueta de la balastra para verificar que el foco correcto esta siendo instalado en la luminaria.
3. Verifique que la luminaria este alambraada apropiadamente.
4. Cheque que fuente de bajo voltaje.
5. Asegúrese que todos los focos esten bien colocados en los casquillos.

Si la(s) luminaria(s) parpadean, titilan, o vibran:

1. Apague y prenda la luminaria varias veces en intervalos de 30 minutos.
2. Cheque la temperatura ambiente y si se necesita, cambia a una balastra apropiada para condiciones menores de 50° F.
3. Cheque abanicos o aire acondicionado que sopla entre focos.
4. Cheque conecciones de alambrado.
5. Permita a la luminaria permanecer encendida por 24 a 48 horas, esto va a aclimatar al foco.
6. Cheque fuente de voltaje.

Si hay salida de iluminación reducida:

1. Cheque que la temperatura ambiente sea significativamente arriba o abajo de 77° F.
2. Cheque abanicos o aire acondicionado que sopla entre focos.
3. Cheque conecciones de alambrado.

Si hay interferencia de radio:

1. Mueva los aparatos electrónicos al menos 10 pies lejos de las luminarias.
2. Instale un filtro para interferencias de radio.
3. Mejore el equipo para hacer tierra o instale una antena de radio protegida para hacer tierra.

Si los focos se prenden y apagan repetidamente:

1. Cheque la etiqueta de la balastra para verificar que el foco correcto esta siendo instalado en la luminaria.
2. Cheque conecciones de alambrado.
3. Cheque fuente de voltaje.
4. Cheque temperatura ambiente alta, ventile o suspenda la luminaria.

Si la luminaria emite sonidos:

1. Verifique si la luminaria esta asegurada con seguridad a la balastra del canal.
2. Verifique si luminaria esta haciendo tierra correctamente.
3. Permita a la luminaria permanecer encendida por 24 a 48 horas, esto va a aclimatar al foco.